Porównanie tłumaczeń Łukasza 9:59

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do innego podąż za Mną zaś powiedział Panie pozwól mi odszedłszy najpierw pogrzebać ojca mojego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Powiedział zaś do drugiego: Chodź za Mną!\* A on na to: Panie, pozwól mi najpierw odejść i pogrzebać mojego ojca.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Powiedział zaś do drugiego: Towarzysz mi. On zaś powiedział: [Panie,] zezwól mi odszedłszy najpierw pogrzebać ojca mego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do innego podąż za Mną zaś powiedział Panie pozwól mi odszedłszy najpierw pogrzebać ojca mojego |

1. 1) <x>470 4:19</x> [↑](#footnote-ref-2)